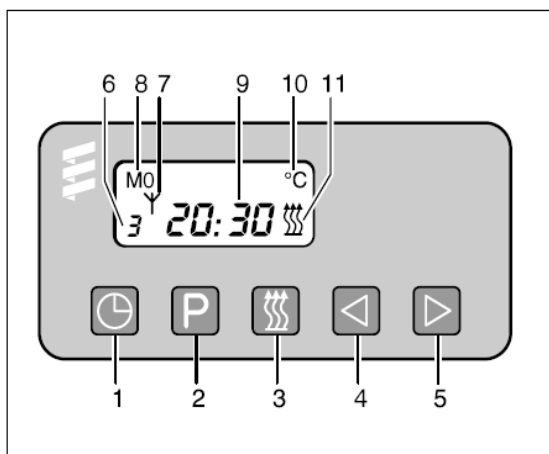


Таймер отопителя (модульный таймер)



После подачи питания на таймер отопителя все символы и цифры показаны на дисплее с миганием - таймер отопителя необходимо полностью настроить. В таком положении таймера отопитель не запускается.

- 1 Время
- 2 Предварительная настройка
- 3 Отопление
- 4 Обратный ход
- 5 Прямой ход
- 6 Индикация ЗУ
- 7 Символ для радиотелеуправления
- 8 Индикация дня недели или предварительно установленного дня недели
- 9 Индикация актуального времени или предварительно установленного времени
- 10 Индикация температуры
- 11 Индикация режима работы



Настройка времени и дня недели в первый раз

Нажать на клавишу .
Появление мигающей индикации времени 12:00.
При помощи клавиш и установить актуальное время.
С прекращением мигания установка актуального времени закончена.
После этого появление мигающей индикации дня недели.
При помощи клавиш и установить актуальный день недели.
С прекращением мигания установка актуального дня недели закончена.
При включенном зажигании происходит постоянный показ времени и дня недели.
При выключенном зажигании индикация гаснет по истечении 10 секунд.

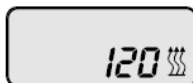
Изменение времени и дня недели


Нажать на клавишу и держать нажатой, пока время не начнет мигать, далее - как описано в левой колонке.
Если необходимо изменить только время, то можно после произведенного изменения времени двухразовым нажатием на клавишу устранить последующий процесс настройки дня недели.
После изменения дня недели можно нажатием на клавишу сократить время мигания дня недели.

Режим отопления без предварительной настройки при выключенном зажигании

Обратить внимание на символ отопления .
Символ отопления  = индикация режима работы.

Включить отопитель





После одноразового нажатия на клавишу  на дисплее появляется индикация режима работы и индикация продолжительности отопления. Продолжительность отопления настроена заводом-изготовителем на 120 минут. При необходимости можно произвести разовое изменение продолжительности отопления или же изменить постоянную настройку, произведенную заводом-изготовителем.

Разовое изменение продолжительности отопления


После включения:


При сокращении продолжительности отопления (до мин. 1 мин):



нажать на клавишу .

При увеличении продолжительности отопления (до макс. 120 мин.): нажать на клавишу .


Изменение постоянной настройки продолжительности отопления

Не нажимать на клавишу .



Нажать на клавишу  и держать около 3 сек. нажатой пока не появится мигающая индикация.

Отпустить клавишу и установить продолжительность отопления при помощи клавиш  и  (от 10 до 120 мин). Погасание индикации означает одновременный ввод новой продолжительности отопления в запоминающее устройство (ЗУ).

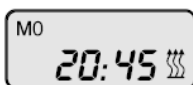
Выключить отопитель



Нажать на клавишу , индикация режима работы гаснет и производится выбег (продувка) отопителя с целью его охлаждения.

Режим отопления без предварительной настройки при включенном зажигании



Обратить внимание на символ отопления .
Символ отопления  = индикация режима работы.

Включить отопитель




Нажать на клавишу . Появление индикации режима работы , времени и дня недели. Отопитель продолжает работать до тех пор, пока включено зажигание.

После выключения зажигания отопитель работает еще 15 мин. (остаточное время отопления).

Остаточное время отопления можно увеличить нажатием на клавишу  до макс. 120 мин. или сократить до мин. 1 мин. нажатием на клавишу .

Выключить отопитель

Нажать на клавишу , индикация режима работы гаснет и производится выбег (продувка) отопителя с целью его охлаждения.

Дистанционный кнопочный выключатель „Отопитель ВКЛ / ВЫКЛ“

Если установлен дополнительный дистанционный кнопочный выключатель, то отопитель может быть включен или выключен с удаленного места как описано выше.


Предварительная настройка начала режима отопления

При помощи таймера можно предварительно установить 3 времени включения в течении следующих 24 часов или одно время включения в течении 7 дней.


Активировано может быть только одно время включения.

1. Вызов ЗУ и активация:


(исходя из нейтрального положения, пока видна индикация).

Первая ячейка ЗУ - нажать один раз на клавишу .

Индикация ЗУ: 1 (основная установка: 12 00)


Вторая ячейка ЗУ - нажать два раза на клавишу .

Индикация ЗУ: 2 (основная установка: 12 00)

Третья ячейка ЗУ - нажать три раза на клавишу .

Индикация ЗУ: 3 (основная установка: 12 00)

Нейтральное положение – без активации ЗУ

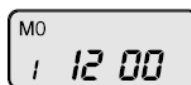
Нажимать на клавишу  так часто, пока индикация ЗУ не погаснет.


2. Начало отопления в течении 24 часов



Предварительная установка дня недели:

Предварительная установка дня недели производится автоматически, поэтому установка дня не требуется.

Предварительная установка времени:




Нажатием на клавишу  выбрать желаемую ячейку ЗУ (1, 2, 3), пока она не начнет мигать.

Нажать на клавишу  или  и отпустить.

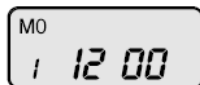
Предварительная установленное время начнет мигать.

Клавишами  или  установить время.

Установку можно производить до тех пор, пока сохраняется индикация. Вызвать индикацию можно одноразовым нажатием на клавишу .

3. Начало отопления позднее следующих 24 часов (до 7 дней)

Предварительная установка времени :



Нажатием на клавишу выбрать желаемую ячейку ЗУ (1, 2, 3), пока она не начнет мигать. Нажать на клавишу или и отпустить. Предварительная установленное время начнет мигать. Нажатием на клавиши или установить время.

Предварительная установка дня недели: Примерно через 5 сек. после предварительной установки времени происходит мигание индикации предварительно установленного дня недели. Нажатием на клавиши или установить день недели для начала отопления.

Погасание индикации времени или переключение на индикацию актуального времени означает одновременный ввод предварительно установленного времени и дня недели в ЗУ. Индикация ЗУ показывает активированную ячейку ЗУ. Дополнительно показывает также мигающая клавиша отопления активированную ячейку ЗУ

4. Контроль активированной ячейки ЗУ

Предварительно установленное время выбранной ячейки ЗУ показывается в течении 5 сек. После этого индикация предварительно установленного времени гаснет или же при включенном зажигании на дисплее появляется актуальное время.

Индикация предварительно установленного времени и дня может быть вызвана вновь в течении 5 сек. нажатием на клавишу .

Индикация температуры

При включенном зажигании можно при помощи подключенного датчика наружной температуры, (№ для заказа 25 1482 89 41 00) вызвать постоянную индикацию температуры одноразовым нажатием на клавишу .

При выключенном зажигании индикацию температуры можно вызвать на 15 сек. посредством двухразового нажатия на клавишу .

Необходимо помнить!

При кратковременной просадке напряжения настройка в ЗУ сохраняется.

При долговременном выпадении напряжения все символы и цифры показаны на дисплее с миганием - таймер отопителя необходимо снова полностью настроить.

При включенном зажигании происходит постоянная индикация времени и дня недели. При выключенном зажигании индикация гаснет по истечении 15 сек.

С помощью дополнительного устройства (в модуле приемника) возможно радиоуправление таймером.

При появлении неисправности при включенном отопителе и подсоединенном диагностическом электропроводе происходит мигание индикации режима работы с появлением на дисплее кода неисправности (для мастерских).

Таймер отопителя, установленный в автомобилях, перевозящих опасные грузы и оснащенных согласно TRS 003, служит только для включения и выключения отопителя. При установке таймера настройка времени не нужна. Продолжительный режим отопления или ограниченный режим отопления возможны, как описано на стр. 9.

Следующие функции работы не активированы вследствие законных предписаний:

1. Предварительная настройка времени включения отопления при помощи таймера.
2. Радиоуправление таймером.
3. Подключение датчика наружной температуры.

Поиск неисправностей

Модульное реле

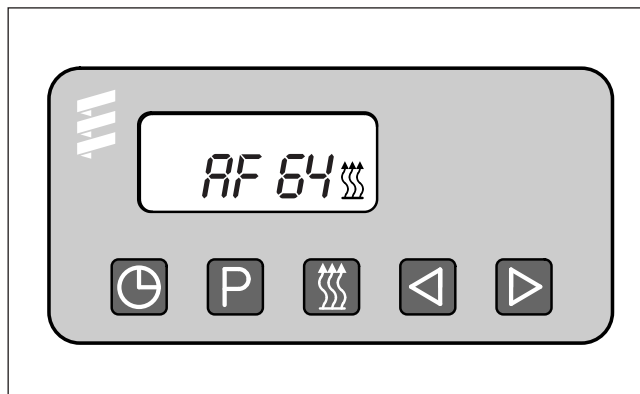
(№ по каталогу: 22 1000 30 34 00)

Текущая ошибка отображается как "AF" и всегда записывается в ячейку регистратора F1.

Предшествующие ошибки переносятся в ячейки F2 – F5, содержание ячейки F5 перезаписывается.

Обратить внимание!

- Индикация появляется не только при выходе из строя компонента, но и при сбое в цепи тока.
- Код неисправности, описание ошибок, причина / меры по устранению приводятся на стр. 21 – 24.



Чертеж 11

- Время
- Установка
- Обогрев
- Переход назад
- переход вперед

Обращение к регистратору ошибок F1 – F5

Условие:

Отопительный прибор выключен.

- Нажмите кнопку --> отопительный прибор включается.
- Нажмите и удерживайте кнопку , затем в течение 2 секунд нажмите кнопку .
Индикация на дисплее:
AF = текущая ошибка
3-разрядная цифра = код неисправности
 мигает.
- Нажмите кнопку один или несколько раз, Отобразятся регистраторы ошибок F1 – F5.

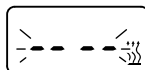
Снятие блокировки блока управления и одновременная очистка регистратора ошибок

Условие:

Имеется электрическое соединение между клеммой 15 (зажигание) и модульным реле, 12-контактный штекер, контакт 10.

- Нажмите кнопку
Индикация на дисплее:
отображается текущая ошибка, напр., F15.
 - Нажмите кнопку и, удерживая ее нажатой, в течение 2 секунд нажмите кнопку .
- Теперь модульное реле находится в программе "Опрос регистратора ошибок".
- Выключите зажигание (клемма 15).
 - Нажмите одновременно и удерживайте кнопки и , дополнительно включите зажигание (клемма 15), пока на дисплее не отобразится следующее.

Индикация на дисплее после включения зажигания:



Индикация мигает, символ нагрева не мигает

- Включите и выключите отопительный прибор --> блок управления разблокирован, отопительный прибор вновь запускается.

Индикация на дисплее после выключения и включения и повторного опроса индикатора ошибок:



Индикация мигает, символ нагрева не мигает



Гарантийные обязательства

Гарантийный срок

Гарантийный срок в 12 месяцев распространяется на устройства управления, *приобретенные отдельно от отопительного прибора. При приобретении и установке* отопительного прибора в комплекте с устройством управления гарантийный срок на устройство управления равен гарантийному сроку на отопительный прибор.

Исчисление гарантийного срока

- для устройства управления EasyStart™ - с момента покупки;
- для комплектующих изделий – с момента замены комплектующего изделия сервисным центром.

Гарантия распространяется на все элементы, входящие в комплект поставки, идентификационный номер которого указан в гарантийном талоне.

Порядок удовлетворения требований

В течение гарантийного срока, в случае обнаружения недостатков, устранение недостатков осуществляется путем бесплатного ремонта, замены комплектующего изделия, либо замены прибора на аналогичный в случае невозможности ремонта.

Устранение недостатков осуществляется сертифицированными сервисными центрами, список которых можно получить у организации, устанавливающей оборудование, либо по телефону +7 (495) 645 59 79 (ЗАО «ОТЕМ»), либо на web-сайте www.eberspacher-russia.ru, www.otem.ru.

Устранение недостатков оборудования осуществляется в сроки, согласованные с покупателем отопительного прибора с учетом неисправности оборудования и наличия запасных частей, и в соответствии с требованиями законодательства о защите прав потребителей. О длительности работ владелец оборудования информируется до начала их проведения.

Условия гарантии

Настоящая гарантия распространяется на недостатки прибора, обнаруженные в гарантийный срок его эксплуатации. Недостатки считаются обнаруженными в гарантийный срок, если покупатель обратился с требованиями об устранении недостатков до истечения гарантийного срока.

Гарантия действительна при наличии следующих условий:

- Прибор приобретен и установлен на территории Российской Федерации;
 - Прибор приобретен у официального дилера ЗАО «ОТЕМ» или у иной уполномоченной на то организации и установлен сертифицированным сервисным центром;
 - при наличии достоверно, четко и полностью заполненного оригинала листа гарантийного талона белого цвета с оригинальным оттиском печати ЗАО «ОТЕМ», а также печати продавца отопительного прибора;
 - при наличии документа, подтверждающего приобретение прибора (товарный или кассовый чек) у официального дилера ЗАО «ОТЕМ» или иной уполномоченной организации;
 - соблюдение покупателем настоящее «Инструкции по эксплуатации».
-



Гарантийные обязательства

Гарантия не распространяется на:

- механические повреждения;
- повреждения, вызванные внешним воздействием на прибор (удар, нажим и т.п.), а также воздействием окружающей среды;
- повреждения и неисправности, вызванные попаданием внутрь посторонних веществ, предметов, жидкостей, насекомых;
- повреждения и неисправности, возникшие в связи с использованием отопительного прибора не по назначению, неправильным или небрежным отношением с ним;
- повреждения и неисправности, причиной которых стало нарушение требований и правил, установленных настоящей инструкцией;
- повреждения и неисправности, которые возникли в результате стихийных бедствий, пожара, дорожно-транспортного происшествия, кражи, угона транспортного средства, кражи или косвенно обусловлены перечисленными обстоятельствами;
- повреждения и неисправности, возникшие в результате нарушения техники безопасности;
- недостатки, обусловленные естественным ухудшением внешнего вида;
- повреждения или неисправности, возникшие в результате неправильной эксплуатации или небрежного обращения с прибором;
- на элемент питания;

Область действия гарантии

Действие настоящей гарантии не распространяется на детали, элементы отделки, расходные материалы и прочие элементы, используемые или подверженные износу и разрушению при нормальной эксплуатации.
